



مسئولیت متن و شکل بدوش نویسنده مضمون میباشد، عقیده نویسنده لزوماً نظر افغان جرمن آنلاين نمی باشد.



۲۰۱۸/۱۰/۲۹



محمد معصوم هوتک

نیرنگ عشق

په شعر کي د حمید مومند د کمال او جمال هینداره

(دوهمه برخه)

نیرنگ عشق په فارسي نظم لیکل سوی داستان دئ چي ویونکی ئی محمد اکرم نومېدی او شعري تخلص ئی (غنیمت) او د (کنجاه) اوسېدونکی وو. د مولانا غنیمت کنجاهي په باب زما د همدې لیکنې اساسي ماخذ دده د لاهور چاپ دېوان (۱۹۵۸م) هغه سریزه ده چي د پرفسور غلام ربانی عزیز په قلم په اردو ژبه لیکل سوی ده. په دې داستان کي له مجازي میني څخه حقيقي عشق ته د رسېدلو پېښه بیانېږي. د داستان اتل چي (عزیز) نومېږي او د خپل وخت د یوه نامداره وزیر زوی دئ، چی د یوه فقیر او بېوزله چا پر زوی مین سوی وو چي (شاهد) نومېدی او د بهگنبازانو په ډله کي گډا (رقص) ته مجبور سوی وو. د میني او عشق پر دغو اورنیو جذباتو او ولولو باندي د عشاقو د نورو داستانو په شان د بېلتانه څپي راځي. د داستان اتل چي د بېلتانه اور ئی زړه مکوت کړی دئ، مجبور کېږي مخ پر بوبسو ونیسي. له خان او جهان، له گور او کلي، له خپل او پردي څخه لاس وینځي. خو وینسه ئی له شاهد سره وي، خوب ئی له شاهد سره وي، د ژوند هره شېبه ئی له شاهد سره وي. په پای کي ئی د حقيقي مینه روڼا زړه ته رسېږي او له اورنی مجازي میني انتها ئی حقيقي عشق ته درېږي. د داستان نتیجه دا راوړي چي حقيقي میني ته د رسېدو اول منزل مجازي مینه ده. محمد اکرم غنیمت د نیرنگ عشق داستان په ۱۰۹۶ هـ ق کال نظم کړی دئ. د نظم کال ئی پخپله د شاعر له خوا په دې بیت کي راغلی دئ:

نمایان گشت تاریخ نو آئین ز گلزار بهار فکر رنگین

د "گلزار بهار فکر رنگین" ابجدي ارزښت ۱۰۹۶ هـ ق کېږي. مولانا غنیمت د نیرنگ عشق په "خاتمه کتاب" کي ددغه داستان د بیتو شمېر ۱۵۸۰ بللی دئ. ده ویلي دي:

چو ابیاتش پس از گفتن شمردم
به اعداد غنیمت راه بردم
(صد ۵۴ لاهور)

د "اعداد غنیمت" له قیمت څخه ۱۵۸۰ راوړي. خو په چاپي نسخو کي دا شمېر نه پوره کېږي. دغه داستان لومړی وار په لکنو کي چاپ سوی دئ (۱۲۶۳ هـ ق = ۱۸۴۶ع). د فارسي نیرنگ عشق ناظم په (مولانا غنیمت)، (غنیمت پنجابی)، (غنیمت کنجاهی) هم سره یاد سوی دئ. دده د زېږېدو ځای د (کنجاه) کلی دئ چي د گجرات دلویدیځ خواته په اووه میلی کي پروت دئ. دده زېږېدو کال مور ته څرگند نه دئ، خو دونه قدر ویل سوی دي چي غنیمت په هندوستان کي د گورکاني شهنشاہ اورنگزېب عالمگیر (۱۶۵۸ - ۱۷۰۷ع) د واکمنۍ په وخت کي د لاهور د نواب مکرّم خان په ندیمانو او مصاحبینو کي وو. دغه نواب د دوولسمي هجري پېړۍ په لومړۍ لسيزه کي د لاهور واکمن ټاکل سوی وو. مولانا غنیمت د نیرنگ عشق داستان په همدغه وخت کي کښلی وو. دغه وخت چي دده د کلام صلابت ته څوک وگوري، اټکل کولای سي چي د عمر په لحاظ به پوخ سړی وو.

د پاڼو شمېره: له 1 تر 6

افغان جرمن آنلاين په درنښت تاسو همکارۍ ته رابولي. په دغه پته له مور سره اړیکه ټینګه کړئ maqalat@afghan-german.de

یادونه: دلیکنې د لیکنیزې بڼې پازوالي د لیکوال په غاړه ده، هیله من یو خپله لیکنه له رایرلو مخکي په خیر و لولی

د غنیمت پلار و نیکه د مغولي شاهانو د واکمنۍ په پیل کې له شام څخه هندوستان ته مهاجر سوي ول او په دغه له نظره وتلي کلي (کنجاه) کې ئې اړولي ول. د غنیمت پلار نذر محمد نومېدی او په کنجاه کې مېشت وو. د دنیايي رتبې او مقام پر څنگ ئې د علم برخه هم درلوده. اکا (تره) ئې شیخ ابوالبقاء نومېدی. دغه دواړه وروڼه د سیدالعارفین الحاج محمد نوشه گنج بخش مریدان او وروسته د هغه خلافت ته هم رسېدلي ول. وايي چې غنیمت په ورکینه کې په لېو و لعب مشغول هلک وو خو د یوه تصادف له مخې ئې د سید محمد صالح لاسنیوی وکړ. سید د حضرت غوث الاعظم گیلاني له اولادې څخه وو او د گجرات دختیځ په څلور میلی کې په (ساده) نومي کلي مېشت وو. د غنیمت په روحاني او ادبي روزنه کې ددغه بزرگ سید برخه زیاته ده. مولانا غنیمت سني مذهبه او په طریقت کې قادري وو. له حضرت غوث الاعظم شیخ عبدالقادر گیلاني سره ئې لېونی مینه درلوده. وايي دده په مخ کې چې به چا د غوث الاعظم قدس سره نوم واخیست، دی به پرمخې پر مخکې پرېوت. یو چا دا خبره د اورنگزېب عالمگیر پاچا تر غوره ورسوله. پاچا دی وروغوښت او ځني وي پوښتل: " وايي ته د غوث الاعظم د نامه له اورېدو سره پر سجده پرېوزې. ستا دا حرکت د اسلامي توحید پر خلاف عمل دی. آیا ته د خپل دغه عمل له پاره کوم شرعي دلیل او جواز وړاندې کولای سي؟" پاچا ئې د جواب په انتظار وو خو چې غنیمت ته ئې وکتل، هغه پرمخې پرېوت وو. پاچا نور څه ورته ویل مناسب ونه گڼل او خوشي ئې کړ.

وايي چې مولانا غنیمت چې د نیرنگ عشق مثنوي د لیکلو کار بشپړ کړ، نو دداسې کسانو په لټه کې سو چې دده ددي ستر ادبي کار په قدر دي وپوهېږي. خورده په شاوخوا کلیوالي خلکو کې ددغه راز عالي کلام په رښتیني ارزښت پوه کسان نه ول. نو ئې کتاب په بغل کې ونيو، د خاورو کنډولې ئې ورسره واخیست او مخ پر ډهلي روان سو. په دغه زمانه کې مشهور ادبوسټ شخصیت او د لوري سويي شاعر میرزا سرخوش په ډهلي کې مېشت وو او د ډهلي په جامع مسجد کې به ئې ادبي دربار جوړاوه. مولانا غنیمت چې ډهلي ته ورسېد د جامع مسجد په زینو کې ئې څنگ واچاوه. یو چا میرزا سرخوش ته حال وروړ چې یو فقیر په زینو کې ناست دی او مجلس ته د راتلو اجازه غواړي. میرزا وویل: رائي ولی، غنیمت مجلس ته حاضر سو او په یوه کونج کې کښېنوست. د مجلس غړي په ادبي مباحثو کې ډوب ول او غنیمت غور ورته نیولی وو. په پای کې د مجلس یوه غړي غنیمت ته مخ ورواړاوه او ورته وي ویل:

" بږه میاں آب گونگے تو نہیں کچھ تو کہے ". یعنی
 " لوی میا! گونگی خو به نه یې! یو څه خو ووايه."
 دغه وخت د غنیمت شعري قریحه پر څپو راغله او بالبدیهه ئې ورته وویل:

کرده ام از مهر لب نقد بیابان در گره
بسته ام چون غنچه ی سوسن زبانها در گره

د مجلس حاضرینو چې له دغسې یوه خواره بونښکي گدا څخه ددغه شان یوې عالي مطلع انتظار نه درلود، دومره په حیرت کې سول چې د چا و چا تر سترگو اوبښکي راغلي. غنیمت دوهم بیت ورته واوراوه:

سرفراز منصب سرگشتگی گردیده ام
اختر ما داشت گویی آسمان ها در گره

او په دې ډول ئې ټول غزل بشپړ او په دې مقطع ئې وتاړه:

یاد مژگانش غنیمت چاکها در دل فگند
تا یکی باید نمان کردن سنانها در گره

میرزا سرخوش ورته را ولاړ سو، په غېږ کې ونيو او د مجلس په غړو کې ئې ځای ورکړ. د خاورو کنډولې ئې د سپینو زرو په طلاکاره جام ور الیش کړ او خیرنه گودرې ئې په ښکلو جامو ور بدله کړه. د غنیمت خولې په غورو کې سوه او نور ئې ژوند په آرامۍ او سکون کې کاوه.

د مولانا غنیمت په آثارو کې پر نیرنگ عشق برسېره یو د شعر دیوان دی چې د مصطفی علی او محمد تیغ بهادر په اهتمام په لکهنو کې چاپ سو دی. بل چاپ ئې د پنجاب اکاډمۍ له خوا د پروفیسر غلام رباني عزیز په تصحیح په لاهور کې چاپ سو دی. له دغه چاپ څخه ما د غنیمت د ژوند پېښو په برخه کې استفادې کړې ده. ویل کېږي چې د (انشاء غنیمت) په نامه ئې یوه بله مثنوي هم سته. علامه رشاد په یوه یادښت کې کښلي دي چې " د تاشکند په کتابخانه کې د (رفعات غنیمت) په نامه یو خطي اثر سته چې د محمد اکرم کنجاهي د دیارلسو خطونو مجموعه ده. د مرسل الیه نومونه ئې نسته. بنیایي دغه مجموعه هماغه (انشاء غنیمت) وي چې دده په آثارو کې ئې نوم ضبط دی. یوه بله مثنوي ئې (قضا و قدر) نومېږي چې خطي نسخه ئې د علی گره پوهنتون په خطي کتابخانه کې سته".

تذکره لیکونکو د مولانا غنیمت د وفات کال تر ۱۱۵۸ هـ ق وړاندي گڼلی دی، ځکه میرزا سرخوش ئې په دغه کال یادونه د ماضي په صیغه کړې ده چې ټول بیان به ئې که د خدای رضا وه، د میرزا سرخوش د پېژندگلوی په برخه کې وکارم. د غنیمت مزار د کنجاه کلي جنوبي لور ته د "باغ دیوانان" په نامه یوه ځای کې واقع دی او دوه درې منجاور سر و کال پر ناست وي. زیارت ته ئې عام و خاص ورځي. د مولانا محمد اکرم غنیمت په معنوي او مادي روزنه او پالنه کې چې مو د ځینو کسانو او مشایخو نومونه واخیستل، بده به نه وي چې د هغو په باب هم لږ و ډېر ورغږم.

نواب مکرم خان، او دا چې دی د عزیز پلار وو که نه؟

نواب مکرم خان د اورنگزېب په وخت کې د لاهور نواب او د پاچا له ډېرو معتبرو امر اوو څخه وو. ځینو څېړونکو د نیرنگ عشق داستان اتل د همدغه نواب مکرم خان زوی بللی دی. ددغه حدس و گومان استناد ئې د داستان پر دغو لاندې بیټو کړی دی :

سر و سرخیل مجلس نو جوانی
به علم عشقبازی نکته دانی

برنگ فکر خود صاحب تمیزی
چو نام خویش در دلها عزیز

مهین فرزند والاشان امیری
سکندر شوکت افلاطون وزیری

(ص ۱۰ - ۱۱ چاپ لاهور)

د فارسي نیرنگ عشق د لکه نوچاپ (دسمبر ۱۹۲۵ع) په ۱۸ مخ کې ئې په دغه بیت کې د راغلي امیر د پېژندنې له پاره په حاشیه کې کښلي دي : " امیر، مراد از نواب معلی القاب مکرم خان بهادر است که در عهد معدلت مهد حضرت اورنگزیب غازی رحمة الله علیه از اکابر امرای شاهی بود و عزیز فرزند کلان و ولیعهد آن والجاهی بود و من ارشد تلامذه افخر الشعراء مولانا غنیمت علیه الرحمه والغفران بوده و سلسله ارادت هم بصدق عقیدت بخدمت آنحضرت داشت و مولانا آن دی تمیز را بنظر محبت تام و الفت تمام میدید...."

داسې ښکاري چې محشي دا معلومات د محمد افضل سرخوش پر کوم اثر باندې د "مولوی حامدعلیخان حامد شاه آبادی" له شرح څخه رااخیستي دي. محمد افضل سرخوش چې د مولانا غنیمت معاصر او هم مجلس دی او ما ددې څېړنې په سر کې د دوی دوو د معرفت په باب یو لږ خبرې کښلي دي، د کلمات الشعراء په نامه یوه تذکره لري (کلمات الشعراء د علیرضا قزو په کوشش په تهران کې چاپ سوی دی - ۱۳۸۹ هـ ش). په دې تذکره کې ئې د مولانا غنیمت په باب یو دوی کرښې او د کلام نموني راوړي دي. ده کښلي دي :

" از خاکبان هند غنیمت بوده طبع درست ذهنی رسا داشت. دیوان مختصر دارد و مثنوی نیز فکر کرده." له دې څخه ښکاري چې د نیرنگ عشق د لکه نوچاپ د محشي ماخذ د مولوي حامدعلیخان شرح ده چې زما سره ددغې شرح په باب د ویلو څه نسته او لیدلي و کتلي مي نه ده.

د نیرنگ عشق په دا پورتنیو بیټو کې (عزیز) د وزیر زوی بلل سوی دی خو د نواب مکرم خان صراحت پکښې نسته. نواب مکرم خان د لاهور هماغه واکمن وو چې خوشحال خان خټک (۱۰۸۶ - ۱۱۰۰ هـ ق) ئې د خاپښ د جگړې په بیان کې نوم راوړی دی .

شپږم جنګ مکرم خان شمشیر خان دواړه

چې ایمل کړل په خاپښ کښې تار په تار

(مرغلري - ص ۵۹۳)

د مکرم خان نوم میر محمد اسحق او د شمشیر خان دا میر محمد یعقوب وو. دوی دواړه سره وروڼه ول پلار ئې شیخ میر نومېدی او اکا ئې سید امیر خان خوافي وو. (وگ : د تاریخ مرصع تعلیقات - ۱۱۴۷ مخ - چاپ ۲۰۰۶ع). د (کمالات الشعراء) مؤلف میرزا افضل سرخوش دغه شیخ میر د عالمگیر پاچا "سپه سالار" په لقب یاد کړی دی (کمالات الشعراء - ص ۱۱۵).

د پاڼو شمیره: له 3 تر 6

افغان جرمن آنلاین په درنښت تاسو همکارۍ ته راښوولې. په دغه پته له مور سره اړیکه ټینګه کړئ maqalat@afghan-german.de

یادونه: دلپکنې د لیکنیزې ښې پازوالي د لیکوال په غاړه ده ، هیله من یو خپله لیکنه له رالیږلو مخکې په څیر و لولئ

د خاپين جنگ د ۱۰۸۶ هـ ق کال په ربیع الاول = جون ۱۶۷۵ع کي پېښ سوی دی. خوشحال خان نېټه داسي ويلي ده :

د درېمي خور اول کال د "غفو" وه ما چي وي په برموله کښي دا اشعار (ص ۵۹۴)

په دي جنگ کي مکرم خان او شمشير خان د اېمل خان او دريا خان له لاسه ماته وخوړه. شمشيرخان سر هم پکښي خوړ خو مکرم خان باجوړ ته ځني وتښتېد.
نواب مکرم خان وروسته له سرکاري دندې څخه لاس واخيست او د سلوک لار ته نې مخ کړ. مفتي غلام سرور لاهوري د خزينة الاصفيا په لومړي توک ۶۶۵ مخ کي ددغه نواب مکرم خان په باب کښلي دي :
" از مقبولان رباني و عاشقان يزداني و اجل خلفای شيخ معصوم مجددي بود ... اول در زمره امرای نامدار عالمگیری بجاه و حشمت اتصال داشت بعد ازان جذبۀ عنايت جاذب حقیقی در رسید و بخدمت شيخ محمد معصوم حاضر شده مرید شد و بتوجه موجه شيخ بمراتب اعلی و درجات معلی فائز گشت".
شيخ محمد معصوم مجددي نقشبندي (۱۰۰۹ - ۱۰۸۰ هـ ق) د حضرت مجدد الف ثاني زوی وو. په خزينة الاصفيا (ص ۶۴۰) کي نې کښلي دي چي اورنگزېب پادشاه هم د شيخ محمد معصوم مجددي مرید وو.
نواب مکرم خان ډېر اوږد ژوند وکړ او په ۱۱۴۸ هـ ق کال مړ سو. د مرگ پر وخت نې عمر تر ۱۲۰ کالو زيات وو. خو ده په دي اوږده عمر کي يوازي څلور کاله پر ژوند شمېرل . وايي کله چي نې د دنيا جاه و جلال پرېښودل، يوه ورځ عالمگیر پادشاه ځني وپوښتل چي " د څو کالو به يي؟" ده په جواب ورته وويل : " د څلورو کالو!" پادشاه ورسپړل. ده ورته وويل : " خاندانه مه! هر څونه عمر چي مي د خپل بزرگوار پير او مرشد په خدمت کي تېر کړی دی، هغه مي اصلي عمر دی. نور پاته کلونه مي چي ستا په خدمت کي تېر کړي دي ، هغه مي د آخرت وبال دی". (خزينة الاصفيا - ص ۶۶۵)
مفتي لاهوري نې د وفات نېټه داسي کښلي ده :

دوستدار حق مگرم خان ولي شد چو از دنيا بخت جايگير سال وصل او به "سرور" شد عيان از ولي حق مگرم دستگير

له دي بيانو څخه داسي ښکاري چي نواب مکرم خان ته د نيرنگ عشق داستان دائل (عزيز) د زوی واله نسبت شکمن دی او دا شک بيا هغه وخت نور قوت هم اخلي، کله چي څوک د مآثر الامراء د مؤلف صمصام الدوله شاهنواز خان په قلم د نواب مکرم خان ژوند ليک ولولي. صمصام الدوله شاهنواز خان (۱۷۰۰ - ۱۷۵۸ع) د هند د مغليه دورې مورخ ، شاعر او وزير وو. اصل نوم نې عبدالرزاق حسين وو او وايي چي دغه لقب ورته د نظام دکن نواب ناصر جنگ (۱۷۴۸ - ۱۷۵۰ع) ورکړی وو. دده مشر نيکه د جلال الدين محمد اکبر (۱۵۴۲ - ۱۶۰۵ع) په زمانه کي د خراسان له خواف څخه هندوستان ته مهاجر سوی او د اکبر په پاچهي کي نې " شاهي ملازمت" تر لاسه کړی وو. شاهنواز خان پر دکن باندي د فرانسوي ايسټ انډيا کمپني د يرغل پر وخت په جگره کي شهيد سوی دی (۳ رمضان ۱۱۷۱ هـ ق).

شاهنواز خان پر مآثر الامراء سربېره د فارسي شاعرانو يوه تذکره هم کښلي ده چي خطي نسخي نې د حيدرآباد دکن په اصفيه کتابتون کي خوندي دي. (اردو ويکيپيډيا).

مآثر الامراء په هند کي د جلال الدين محمد اکبر له زماني څخه راوړوسته د مشهورو أمراوو او د هغوی شرح حال ته ځانگړی سوی دی. د کتاب ژبه پارسي ده. د کتاب د ترتيب و تاليف پيل شاهنواز خان را نښولی ، مير غلام علي آزاد بلگرامي پسې غځولی او د شاهنواز خان زوی مير عبدالحی خان تر دوولس کاله زيار او کړاو وروسته بشپړ کړی دی (۱۱۹۴ هـ ق = ۱۷۸۰ع). مير غلام علي آزاد بلگرامي (۱۷۰۴ - ۱۷۸۶ع) د هند مشهور شاعر، اديب او مورخ وو. په فارسي، اردو او عربي ژبو د خورا ډېرو آثارو څښتن دی. په مذهب حنفي او په طريقت کي چشتي وو.

بلگرام (Bilgram) د هند په شمالي ايالت اوترپرادېش کي د يوه ښار نوم او د آزاد بلگرامي زېږنځی دی. دغه بشپړ سوي متن و اردو د بنغال ايشياتيک سوسايتي له خوا د مولوي عبدالرحيم په تصحيح په درو توکو کي په کلکته کي چاپ سوی دی (۱۸۸۸ع). اردو ژباړه نې د پروفيسر محمد ايوب قادري له خوا سرته رسېدلې او په ۱۹۷۰ع کال د لاهور د مرکزی اردو بورډ له خوا په درو توکو کي چاپ سوي ده. ددغي اردو ژباړي په دريم توکو

(۵۷۵ - ۵۷۹ مخونو)کي د " مکرّم خان مير اسحاق" ژوندپېښي بيان سوي دي چي کاپي ئې همدا اوس زما مخ ته پرته ده . په ۵۷۷ مخ کي د مکرّم خان د بازماندگانو په باب کښلي دي :
 " وه [مکرّم خان] لاولد تها . عبیدالله خان نام ايک شخص اس کا لی پالک مشهور هی . سيد حشمت الله خان که جو اس زماڼی (1161 هـ) ميں آصف جاه کے جانب سے بادشاهی دربار ميں وکالت پر متعين هے ، اس (عبیدالله خان) کا لڑکا هی ."

ژباړه : ده [مکرّم خان] اولاد نه درلود. د عبیدالله خان په نامه ئې يو څوک په زوی والي نيولی وو چي مشهور دی. سيد حشمت الله خان چي په هغه زمانه (۱۱۶۱ هـ) کي د آصف جاه له خوا د پادشاهي دربار پر وکالت ټاکل سوی وو، ددغه عبیدالله خان زوی دی.

لوستونکو ته به اوس څرگنده سوي وي چي يوه بي اولاده چاته د نيرنگ عشق داستان اتل (عزيز) منسوبول، څومره د اعتبار وړ کېدلای سي؟

ددې شک ماشوره (غوټه) مور ته د (سفینه خوشگو) په نامه د فارسي تذکري ليکونکي بندرابن داس پرانيزي . ددغي تذکري په ۲۲ مخ کي ئې د مولانا غنيمت د پېژندنې په ترڅ کي ليکلي دي :

ترجمه - "... څه عمر ئې د سيالکوټ د فوجدار ميرزا ارتق بېگ سره تېر کړ. په دغو وختو کي د ميرزا ارتق بېگ زوی ميرزا عبدالعزيز پر شاهد نومي هلک باندي چي په گډا او ساز و سرود کي ئې نوم درلود، مين سوی وو. غنيمت ته ئې چي د ميرزا عبدالعزيز له ملگرو او همزولو څخه وو، ددغي معاشقي د نظم کولو امر وکړ او غنيمت هم په دغه باب نيرنگ عشق ... په ۱۰۹۶ کي منظوم کړ."

بندرابن داس خوشگو د ميرزا عبدالقادر بيدل، ميرزا محمد افضل سرخوش " معاصر او معاشر" وو. پلار ئې شيورام داس "حيا" د اورنگزېب په شاهي لينکرو کي خدمت کاوه. ده د (سفینه خوشگو) په نامه د شاعرانو يوه تذکره په فارسي ژبه په ۱۱۴۷ هـ ق = ۱۷۳۴ع کي کښلي ده. که د مولانا غنيمت مړينه تر ۱۱۵۸ق کال لږ وړاندي ومنو، نو سفینه خوشگو د غنيمت د ژوند په وروستيو کلونو کي ليکل سوی ده. دا تذکره څلور فصله لري او په هر فصل کي ئې نه يوازي د شاعرانو ژوندليک کښلی دی ، بلکي د هغو شعر ئې هم نقد کړی او د ژوند پېښو په باب ئې د نورو تذکرو تېروتنې سمې کړي دي. سفینه خوشگو په هند کي د فارسي شاعرانو په تذکرو کي د اعتبار وړ تذکره بلل سوی ده .

له دي تفصيل څخه څوک ويلاي سي چي د نيرنگ عشق داستان د اتل په باب د(سفینه خوشگو) روايت ځکه د منلو وړ دی چي ليکوال ئې د مولانا غنيمت د عصر سړی او د هغه له مصاحبينو سره محشور سړی دی او په دي ډول ويلاي سو چي نواب مکرّم خان ته د (عزيز) د زوی والي نسبت کمزوری او خوشي هوايي روايت بنکاري. (عزيز) د سيالکوټ د فوجدار ميرزا ارتق بېگ زوی وو.

حاجي محمد نوشه گنج بخش څوک وو؟

لکه په تېرو کړښو کي چي مو ولوستل، د مولانا غنيمت پلار نذر محمد او اکا(تره) شيخ ابوالبقاء د سيدالعارفين حاجي محمد نوشه گنج بخش مريدان او وروسته ئې خليفه گان سول. ددغه ستر عارف لقب په زياترو کتابو کي (نوشاه گنج بخش) ښوول سوی دی. دده په باب مفتي غلام سرور لاهوري داسي کښلي دي :

" از عظمای خلفای شاه سلیمان قادری، ولی مادرزاد، صاحب جذب و صحو و سکر و محبت و عشق و شوق و ذوق و زهد و ریاضت و تقوی، صاحب ولایت، والی و لایط، اهل خوارق و کرامت، امام و مقتدای طریقه نوشاهی قادریه است... پدر عالیقدر وی حاجی علاؤالدین عابد بزرگ و هفت حج گزارده بود. والده ماجده وی بی بی جیولی در موضع ککھیانوالی سکونت میداشتند.... چون نوشاه به عمر هفده سالگی رسید ترک دنیا و صحبت اقربا نمود و در نیستان ساندل باز بجائیکه ویرانه عظیم بود تشریف بردند و بزهد و ریاضت مشغول گشت. والدین بعد جستجوی تمام در آنجا رسیدند و بهزار مشکل نزد خود آورد و بموضع نوشهره بخانه یکی از بزرگان وقت کدخدا نمودند و سکونت خود در موضع نوشهره اختیار کرد...." (خزینة الاصفیاء - ج ۱، ص ۱۸۰ - ۱۸۱)
 مفتي لاهوري ئې د وفات کال د تذکره نوشاهي په حواله د اورنگ زېب عالمگیر د پاچهي پر وخت په ۱۱۰۳ هـ ق کي بللی دی. مفتي ئې د وفات نېټه په " زهی نوشاه نجاه" کي موندلي ده.
 تذکره نوشاهي د حاجي محمد نوشاه گنج بخش کړوسي محمد حیات ليکلي ده.

سيد محمد صالح گيلاني:

سيد محمد صالح د حضرت حاجي محمد نوشاه گنج بخش له سترو خليفه گانو څخه وو. د وفات کال ئې مفتي غلام سرور لاهوري د تذکره نوشاهي له خولي ۱۱۱۸ هـ ق ليکلی دی او وايي چي د کوچني گجرات په چکساده کي ښخ دی. د وفات نېټه ئې په " شيخ الاوليا صالح" کي موندلي ده. (خزینة الاصفیاء - ج ۱، ص ۱۹۸)

ميرزا سرخوش:

ميرزا محمد افضل سرخوش د اورنگزېب د وختو مقتدر شاعر او د مولانا غنيمت همعصر او هم مجلس وو. وايي چي په بديهه گويي کي ئي خاص مهارت لاره. دده او مولانا غنيمت د پېژندگلوۍ او مصاحبت بيان ما په تېرو مخونو کي کښلي دئ. سرخوش په ۱۰۵۰ هـ ق کال زېږېدلی دئ او د زېږېدو تاريخي ماده ئي " افضل اهل زمانه" ده. د وفات کال ئي ځينو منابعو ۱۱۲۶ هـ ق او ځينو نورو ۱۱۲۷ هـ ق کښلي دئ. په سفینه خوشگو (ج ۳ ص ۷۶) کي راغلي دي چي د سرخوش کليات ۴۵ زره بيته دئ. په نورو آثارو کي ئي د (نور علی نور)، (حسن و عشق)، (ساقی نامه)، (فضا و قدر)، (جنگنامه محمد اعظم شاه) نومونه ياد سوي دي. سرخوش د کلمات الشعراء په نامه د فارسي ژبو شاعرانو يوه تذکره په فارسي ليکلي ده. ددغي تذکري کال (کلمات الشعراء) دئ چي ۱۰۹۳ هـ ق ځني راوړي. د کلمات الشعراء هغه چاپ چي د محمد حسن محوی لکهنوي له ترتيب او په ۱۹۵۱ ع کال د مدراس يونيورسټي له خوا خپور سوي، ددغو کرښو د ليکلو پر وخت ماته پروت دئ. په دغه تذکره کي د ۱۶۹ تنو شاعرانو شرح حال راغلی دئ. د تذکري مؤلف د خپل کار په باب له تصلفه ډک نظر لري او کښلي ئي دي :

داخل اهل سخن نيست به پيش دانا آنکه نامش نبود در کلمات الشعراء

د کلمات الشعراء سريزه په اردو ژبه ليکل سوي ده او په پای کي ئي يو مخ يادونه په انگرېزي ژبه ده.

(د دوهمي برخي پای)